



19. Jahrg./Nr. 04/350, Donnerstag, 04.08.2011, Oberscheidweiler

90 Jahre
Freiwillige Feuerwehr Oberscheidweiler

Das diesjährige Resäckerfest am 16. und 17. Juli stand unter einer ganz besonderen Überschrift:
90 Jahre Freiwillige Feuerwehr Oberscheidweiler

Dieser Geburtstag musste natürlich auch besonders gefeiert werden. So hatten wir am Samstagabend einen kleinen Kommerz auf dem Programm, der von Wehrführer Klaus Bowert eröffnet wurde. Auch unser Ortsbürgermeister Erhard Rosenbaum gratulierte seiner Feuerwehr ganz herzlich. Im Namen der Gemeinde hatte Erhard ein ganz besonderes Geschenk für uns Feuerwehrmänner dabei. So erhielten wir einen Gutschein über einen deftigen Frühstückskorb, welcher von Erhard und Elmar gepackt wird, wenn wir dann auf unsere nächste Feuerwehrtour gehen.



Anschließend gratulierte unser „Chef“, Verbandsbürgermeister Wolfgang Schmitz, unserer Feuerwehr ganz herzlich. Er hatte noch eine ganz besondere Aufgabe an diesem Abend. So konnte er im Beisein des Wehrleiters, Michael Weiler, vier junge Feuerwehrmänner aus unserer Feuerwehr befördern. Nach bestandem Lehrgang konnte zum Feuerwehrmann befördert werden:

- Steffen Willems
- Lewis Schneider
- Kevin Bowert
- Marc Hayer



Auch der Rest der Feuerwehr gratuliert zur Beförderung und dankt für die erbrachte Leistung.

Nach dem Kommers unterhielt uns Christel musikalisch mit ihrer tollen Stimme. Als dann auch noch die „Hüttenbar“ geöffnet wurde, konnte uns der immer stärker werdende Regen nicht mehr erschrecken.

Den Sonntagmorgen eröffneten wir mit einer Heiligen Messe, die Pater Johannes für die Verstorbenen unserer Feuerwehr hielt.

Da sich das Wetter wieder gebessert hatte, konnte am Sonntag wieder unter freiem Himmel gefeiert werden. Für die Kinder hatten wir eine Hüpfburg aufgestellt und mit einer Kübelspritze wurde ein Spritzwettbewerb durchgeführt. Herr Morbach vom Kreisfeuerwehrverband informierte uns am Nachmittag über Entstehung und Vorgehen bei Kleinbränden. So konnte er einige Kleinbrände simulieren, welche dann von den Festbesuchern mittels eines Feuerlöschers gelöscht werden mussten.

Nach der Brandvorführung konnte bei Kaffee und selbst gebackenem Kuchen dem Musikverein aus Mückeln zugehört werden.

Am Abend stand noch eine Verlosung auf dem Programm. Dafür hatte sich die Feuerwehr zu ihrem Geburtstag etwas Besonderes ausgedacht:

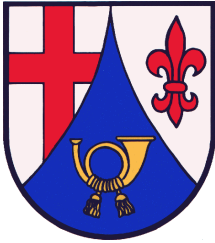
Vier Personen haben eine Eifelsafari gewonnen und dürfen nun mit einem Jeep und einem erfahrenem Eifel Führer unsere schöne Heimat erkunden. Zwei weitere Gewinner werden einen Tagesbesuch in Büchel auf dem Flugplatz verbringen.

Die Feuerwehr wünscht den Gewinnern viel Spaß und Freude bei den Unternehmungen!

Zum Schluss darf ich im Namen aller Feuerwehrmänner ein ganz herzliches Dankeschön an alle sagen, die in irgendeiner Weise zum Gelingen unseres Geburtstagsfestes beigetragen haben.

Danke, C. Fischer
(FFw Oberscheidweiler)





Su schwäätzte mia un Owaschepa

So reden wir in Oberscheidweiler

dänne Aaleren zoa Auffrischung
den Älteren zur Auffrischung,

dänne Jungen un Zojezorrenen zoom Lieren
der Jugend und den Zugezogenen zum Lernen

L	
Platt	Hochdeutsch
Looda	Luder
Loodadingen	Fluchausdruck von „Looda“
Loodadea	Fluchausdruck von „Looda“
loofen	laufen
lookisch	lauwarm
Loup	Luke
loustan	zuhören
Lupp	Schnuller
M	
Maan	Mann
Määssa	Messer
Määten	Christmette
Majuu Maju da Kunna	(frommer) Ausruf des Erstaunens, wahrscheinlich Abkürzung für „Maria und Josef“
Majusebeta	Abkürzung für „Marie und Josef, bittet für uns“
Malässe (n)	Probleme, Schmerzen, Un- wohlsein
Mäll	Mehl
Malläa	Malheur
Mämmen	Euterzitzen bei der Kuh
Mandel	Weidenkorb mit zwei Griffen (alte Maßeinheit)

L

Platt	Hochdeutsch
Mannischd	Manderscheid
Mannsläit	Männer
Maren	Magen
„daat läit mia schwää um Maren“	„das liegt mir schwer im Magen“, ich habe ein Problem
maruud „aisch säin maruuden“	„ich bin müde, hungrig und abge- schlafft“
mascheeren	marschieren
Mass	Messe
Meessel	Meißel
Meesta	Meister
mell	gar / weich / mild
Melsch / deck Melsch	Milch / dicke (saure) Milch wurde früher abends mit Bratkartoffeln „Brookrumparen“ gegessen
Mettwoch	Mittwoch
Mill	Mühle
mippes	müde / fix und fertig
Moa	Morgen
Moar	Maar – Maare
Moarkolw	Eichelhäher
Moat	Markt
Veemoat	früher war alle 14 Tage in Wittlich ein Viehmarkt (heutiger Parkplatz gegenüber ZOB)
„Maach doch kee Moat“	„übertreibe die Sache nicht, mach nicht so ein Aufhebens“
Molthiwwel	Maulwurf
Molthiwwels Kuppen	Maulwurfshügel
Mood	Magd
Moodadea	Muttertier

Liebe Familien mit Kindern

Im Frühjahr nächsten Jahres werde ich vermutlich mein Abitur machen. Danach geht es für mich auf, in die große weite Welt außerhalb unseres Dorfes.

Ich plane, ein Jahr als Au-pair in Frankreichs Hauptstadt oder in Bordeaux zu verbringen. Die Kriterien der Organisation, die mich vermittelt, schreiben vor, dass man bis zu seiner Bewerbung (die in meinem Fall Ende des Jahres rausgehen wird) zwei Referenzen in der Kinderbetreuung vorweisen kann. Eine Referenz habe ich durch ein zweiwöchiges Praktikum im Haus Sankt Anton in Plein diesen Sommer bekommen. Die andere Referenz würde ich mir gerne durchs Babysitten erarbeiten. An diesem Punkt bin ich allerdings auf eure Hilfe angewiesen.

Denjenigen von euch, die am Wochenende, unter der Woche, Mittags oder Abends jemanden brauchen, der nach den „Kleinen“ guckt, wäre ich sehr verbunden, wenn sie sich bei mir melden würden. Selbst wenn ihr mich nicht regelmäßig braucht, würde mir das trotzdem schon weiterhelfen. Wer selbst keinen Babysitter braucht, aber Jemanden in den Nachbardörfern kennt, der mich nach den Kindern gucken lässt, kann denjenigen gerne meine Nummer geben.

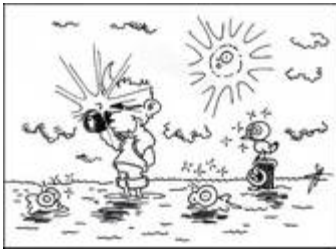
Im Voraus schon einmal vielen Dank an alle, die mir auf diese Weise meinen Au-pair-Aufenthalt ermöglichen beziehungsweise ihren Teil dazu beitragen.

Tel. 06574-8820 Handy 0176-38208992

Charlotte Scholtes



**Es soll Leute geben,
die gerne in Urlaub fahren**



**wir spielen aber
lieber Boule!**



Am 21. August 2011 – ab 11:00 Uhr –

sind hiermit ALLE „daheimgebliebenen – Boulisten“ zu einer schönen Sommerpartie Boule auf dem Resäcker in 54533 Oberscheidweiler eingeladen.

Modus : Doublette
4 - 5 Runden (plus Finale) Schweizer System.

Das Startgeld von 5,00 Euro wird natürlich zu 100% ausgespielt.

Damit wir uns – und den Platz - entsprechend vorbereiten können, ist es diesmal aber unbedingt notwendig, dass Ihr Euch

bis zum **18.08.2011** vorher anmeldet.

Entweder per mail an
info@boule-oberscheidweiler.de
oder telefonisch
06574-900292

Bouleclub Oberscheidweiler e.V.
www.boule-oberscheidweiler.de

1 Lauf- oder Turnschuh wurde gefunden

Farben: grau und neonblau, Größe: 40

Marke: Adidas (Kanadia TR 3)

Der Schuh kann bei mir abgeholt werden.

Elmar Götten



Mauritiushof



Reiterpension für Mädchen ab 7 Jahre
54533 Oberscheidweiler

Wir bieten

- Reitstunden für Kinder und Erwachsene
- geführte Ausritte
- Ausbildung von Freizeitpferden
- Ferienhäuschen für bis zu 6 Personen
- Wanderreitquartier

Kontakt:

- 06574 8888
- reiten@mauritiushof.de
- www.mauritiushof.de

>>>> dressurmäßiger Reitunterricht
durch eine Reitpädagogin F/N und Trainerin mit B-Lizenz

>>>> experimentelle Reittherapie

>>>> Ponyreitstunden: nach Vereinbarung



Herausgeber: Gemeinde Oberscheidweiler
Redaktion: Elmar Götten, Koblenzer Straße 9
54533 Oberscheidweiler

Telefon: 06574 8737

eMail: [**dorfzeitung@oberscheidweiler.de**](mailto:dorfzeitung@oberscheidweiler.de)

Homepage: <http://www.oberscheidweiler.de>

nächster Erscheinungstermin: **25.08.2011**

Abgabetermin für Beiträge: 23.08.2011